

# 共同维护和发展

## 在二十国集团领导人峰会第二

“我们必须推动结构性改革，宁将增长速度降下来一些。任何一项事业，都需要远近兼顾、深谋远虑，杀鸡取卵、竭泽而渔式的发展是不会长久的。”

一个经济运行更稳定、增长质量更高、增长前景更可持续的中国，对世界经济发展是长期利好的。中国有条件有能力实现经济持续健康发展，为各国创造更广阔的市场和发展空间，为世界经济发展带来更多正面外溢效应。

第二，共同维护和发展开放型世界经济。“一花独放不是春，百花齐放春满园。”各国经济，相通则共进，相闭则各退。我们必须顺应时代潮流，反对各种形式的保护主义，统筹利用国际国内两种资源、两种市场。

我们要维护自由、开放、非歧视的贸易体制，不搞排他性贸易标准、规则、体系，避免造成全球市场分割和贸易体系分化。要探讨完善全球投资规则，引导全球发展资本合理流动，更加有效地配置发展资源。

第三，完善全球经济治理，使之更加公平公正。二十国集团是发达国家和发展中国家就国际经济事务进行充分协商的重要平台。要把二十国集团建设成为稳定世界经济、构建国际金融安全网、改善全球经济治理的重要力量。

要继续改革国际金融机构，各有关国家要进一步抓紧落实好国际货币基金组织份额和治理改革方案。要制定反映各国经济总量在世界经济中权重的新份额公式。要继续加强国际金融市场监管，使金融体系真正依靠、服务、促进实体经济发展。要建设稳定、抗风险的全球货币体系，改革特别提款权货币篮子组成，加强国际和区域金融合作机制的联系，建立金融风险防火墙。

中国支持加强多边反避税合作，愿为健全国际税收治理机制尽一份力。

我想强调，为推动中国经济社会持续健康发展，中国将坚定不移推进改革。我们正在就全面深化改革进行总体研究，以统筹推进经济、政治、文化、社会、生态文明领域体制改革，进一步解放和发展社会生产力、解放和增加全社会创造活力。中国将加强市场体系建设，推进宏观调控、财税、金融、投资、行政管理等领域体制改革，更加充分地发挥市场在资源配置中的基础性作用。中国将努力深化利率和汇率市场化改革，增强人民币汇率弹性，逐步实现人民币资本项目可兑换。中国将坚持互利共赢的开放战略，深化涉及投资、贸易体制改革，完善法律法规，为各国在华企业创造公平经营的法治环境，通过协商解决同相关国家的贸易争端。

各位同事！只要我们一起努力，建设更紧密伙伴关系，二十国集团就会走得更稳、更好、更远，各国人民就会对世界经济更有信心、对未来生活更有信心。

谢谢大家。

(新华社圣彼得堡9月5日电)

# 习近平会见世贸组织总干事阿泽维多



组织总干事阿泽维多  
九月五日  
国家主席习近平  
新华社记者  
丁林摄

本报圣彼得堡9月5日电 记者廖伟报道：国家主席习近平5日在圣彼得堡会见世界贸易组织总干事阿泽维多。

习近平强调，以世界贸易组织为核心的多边贸易体制是贸易自由化便利化的基础，是任何区域贸易安排都无法替代的。一个开放、公正、透明的多边贸易体制，符合世界各国共同利

益。区域贸易安排也都应该秉持透明和包容原则，对多边贸易规则起到补充和促进作用。希望阿泽维多总干事带领世界贸易组织积极推进多哈回合谈判，坚定反对保护主义，促进全球贸易自由化便利化，维护和加强多边贸易体制。中国是多边贸易体制坚定的支持者，将一如既往做负责任的世界贸易组织成员，积极参与多边贸易体

制建设。

阿泽维多感谢中国政府对世界贸易组织及其本人工作的大力支持，表示世界贸易组织希望同中方加强合作，推动年底世界贸易组织巴厘会议取得积极进展，早日完成多哈回合谈判，反对贸易保护主义，维护多边贸易体制。

杨洁篪等参加会见。

(上接第一版)

第二，共同维护和发展开放型世界经济。要反对各种形式的保护主义，维护自由、开放、非歧视的多边贸易体制，探讨完善全球投资规则，引导全球发展资本合理流动。

第三，完善全球经济治理，使之更加公平公正。各有关国家要进一步抓紧落实好国际货币基金组织份额和治理改革方案。要制定反映各国经济总量在世界经济中权重的新份额公式。要继续加强国际金融市场监管，建设稳定、抗风险的全球货币体系，改革特别提款权货币篮子组成，加强国际和区域金融合作机制的联系，建立金融风险防火墙。

习近平强调，为推动中国经济社

会持续健康发展，中国将坚定不移推进改革。我们正在就全面深化改革进行总体研究，以统筹推进经济、政治、文化、社会、生态文明领域体制改革，进一步解放和发展社会生产力、解放和增加全社会创造活力。中国将加强市场体系建设，推进宏观调控、财税、金融、投资、行政管理等领域体制改革，更加充分地发挥市场在资源配置中的基础性作用。中国将努力深化利率和汇率市场化改革，增强人民币汇率弹性，逐步实现人民币资本项目可兑换。中国将坚持互利共赢的开放战略，深化涉及投资、贸易体制改革，完善法律法规，为各国在华企业创造公平经营的法治环境，通过协商解决同

相关国家的贸易争端。

习近平强调，只要我们携手努力，建设更紧密伙伴关系，二十国集团就会走得更稳、更好、更远，各国人民就会对世界经济更有信心、对未来生活更有信心。(讲话全文另发)

其他与会领导人表示，当前世界经济复苏进程尚未完成，正处于关键阶段，挑战与机遇并存。二十国集团各成员应该加强政策协调与合作，处理好所采取的货币政策的外溢效应，维护国际金融市场稳定，对处于不同发展阶段的国家，应该照顾他们的利益，为实现世界经济强劲、可持续、平稳增长奠定基础。

汪洋等参加会议。

# 习近平会见俄罗斯总统普京

(上接第一版)相信中俄合作一定能在已有扎实基础上继续有效向前推进，推进中俄全面战略合作伙伴关系向更高水平发展。

普京表示，俄中关系快速发展，两国元首保持定期会晤，双方各层面交往密切，各领域合作不断取得积极进展。我对此感到满意。我们今天将要签署一系列协议。这对两国今后长期稳定合作具有重要意义。俄方希望进一步提升两国经贸、能源、工业、高技术、军事军技等领域合作水平，搞好重大项目合作，服务两国发展振兴，维护全球安全和稳定，不断巩固中俄全面战略合作伙伴关系的基础。

习近平还就俄罗斯远东地区遭受百年不遇的洪灾向普京表示慰问。

习近平表示，黑龙江流域中方一侧灾情也十分严重。中俄政府和毗邻地区密切协作，携手抗洪救灾，生动体现了两国边境地区人民一家亲的深厚情谊。希望双方继续通力协作，共同夺取抗洪救灾斗争的最后胜利。

普京就中方灾情表达慰问，表示俄中在抗洪救灾过程中进行了密切友好合作，希望双方有关部门在汛情交换等方面继续加强合作。

习近平指出，当前，国际形势深刻复杂变化，中方全力支持俄罗斯举办二十国集团圣彼得堡峰会。中方愿同俄方密切配合，加强宏观经济政策协调，进一步推动国际经济和金融体系改革，反对贸易和投资保护主义，维护新兴市场国家发展利益。

普京感谢中方对二十国集团圣彼得堡峰会的支持，表示愿同中方加强协作，推动峰会在事关世界经济增长、推动国际金融体系改革、维护新兴市场国家权益等重大问题上取得成果。金砖国家要加强协调和配合。

会谈后，两国元首共同见证了能源、航空、地方合作等领域合作文件的签署。有关文件包括：中国石油天然气集团公司同俄罗斯天然气股份公司关于中俄东线天然气合作的框架协议、中国石油天然气集团公司同俄罗斯诺瓦泰克公司液化天然气股权合作协议、上海市政府和圣彼得堡市政府合作协议等。

王沪宁、汪洋、栗战书、杨洁篪等参加会见。

# 习近平主席访哈对两国意义重大

## ——访哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫

哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫日前接受中国媒体联合采访时表示，中哈合作形式多样且富有成效，两国关系已经发展到很高水平。中国国家主席习近平即将对哈萨克斯坦的首次国事访问对两国都具有极其重要的政治意义。

纳扎尔巴耶夫说，中共十八大成功召开后，中国制定了国家发展的新战略目标，而中国国内的大规模变革不仅将影响中国百姓的生活，还将影响到国际政治的总体走向。“中国梦”的实现将给其邻国、欧亚地区乃至全世界都带来新的机遇。

他说，哈萨克斯坦正在实施“2050年前国家发展战略”，并提出了跻身世界30个最发达国家行列的目标。哈中两国的全面战略合作伙伴关系将为两国的可持续发展作出重要贡献。习主席此次访哈将为两国合作提供新的动力，也将确定两国富有内涵的优先合作方向。

纳扎尔巴耶夫指出，与中国深化合作是哈萨克斯坦优先方向之一。去年哈中贸易额约250亿美元，两国计划到2015年将双边贸易额提高到400亿美元，与此同时还要提高双边

合作质量。目前两国合作主要集中在能源领域，将合作重点过渡到非资源领域是未来合作的方向。双方正在研究制订《2020年前中哈中长期经贸合作纲要》。

他说，哈萨克斯坦和中国在政治、经济、社会和文化领域全面深化合作，仅在经济领域的合作项目就涵盖了广泛的行业，这让哈中关系变得和谐更加稳固。除直接的双边合作外，两国还在包括上合组织及亚信会议在内的国际和地区组织框架内密切合作。他表示，哈中关系已发展到很高水平，双方已协商好合作的战略性原则，现在只需双方在具体项目上展开合作。

纳扎尔巴耶夫认为，实施能对整个地区产生影响的重大项目，将对哈中关系的未来产生决定性影响。由于哈中经济的互补性以及两国在关键国际问题上的相似立场，两国关系还将快速发展。

谈到两国人文合作时，纳扎尔巴耶夫说，近年来哈萨克斯坦民众、特别是年轻人对中国及其文化和语言的兴趣日益提高，中国日益成为哈民众疗养度假、接受教育和开拓商贸合作的热衷目的地。在人文合作中，教育合

作应当扮演主要角色。目前在哈萨克斯坦开设了4所孔子学院，在中国留学的哈萨克斯坦学生约有8000人，这个数字还在逐年攀升。哈方也欢迎中国学生来哈学习。两国青年之间的交流越活跃，未来两国的友谊就会越牢固。

纳扎尔巴耶夫说，哈中关系建立在平等对话和坦诚沟通的基础上。正是这种模式的存在，两国之间不会出现任何无法克服的矛盾。两国共同利用跨界水资源这一战略合作就是典型范例。

谈到即将举行的上合组织峰会时，纳扎尔巴耶夫表示，上合组织是其成员国开展平等互利合作的有力平台，哈萨克斯坦把上合组织视为一个综合、多功能的机制，视为维护欧亚大陆广大地区安全和稳定的保障。在合力预防和打击恐怖主义、分裂主义和极端主义三股势力方面，上合组织应继续发挥关键平台的作用，有必要在制度上、组织上和立法上强化这一作用。上合组织应在安全、经济和人文合作三大领域实现均衡发展。强化多边经济合作应成为未来十年上合组织发展的战略优先方向。

文/新华社记者 周良  
(新华社阿拉木图9月5日电)

尊敬的普京总统，各位同事：

很高兴在美丽的圣彼得堡同大家见面，共同讨论促进世界经济增长和就业之策。首先，我谨对普京总统和俄罗斯政府为本次峰会所作的积极努力和周到安排，表示衷心的感谢！

当前，世界经济逐步走出低谷，形势继续朝好的方向发展。同时，国际金融危机负面影响依然存在，一些国家经济尚未摆脱衰退，全球经济复苏依然有很长的路要走。

形势决定任务，行动决定成效。为此，我们要放眼长远，努力塑造各国发展创新、增长联动、利益融合的世界经济，坚定维护和发展开放型世界经济。

——发展创新，是世界经济可持续发展的要求。单纯依靠刺激政策和政府对经济大规模直接干预的增长，只治标、不治本，而建立在大量资源消耗、环境污染基础上的增长则更难以持久。要提高经济增长质量和效益，避免单纯以国内生产总值增长率论英雄。各国要通过积极的结构性改革激发市场活力，增强经济竞争力。

——增长联动，是世界经济强劲增长的要求。一个强劲增长的世界经济来源于各国共同增长。各国要树立命运共同体意识，真正认清“一荣俱荣、一损俱损”的连带效应，在竞争中合作，在合作中共赢。在追求本国利益时兼顾别国利益，在寻求自身发展时兼顾别国发展。相互帮助不同国家解决面临的突出问题是世界经济发展的客观要求。让每个国家发展都能同其他国家增长形成联动效应，相互带来正面而非负面的外溢效应。

——利益融合，是世界经济平衡增长的需要。平衡增长不是转移增长的零和游戏，而是各国福祉共享的增长。各国要充分发挥比较优势，共同优化全球经济资源配置，完善全球产业布局，建设利益共享的全球价值链，培育普惠各方的全球大市场，实现互利共赢的发展。

塑造这样的世界经济，需要二十国集团各成员建设更加紧密的经济伙伴关系，肩负起应有的责任。

第一，采取负责任的宏观经济政策。各主要经济体要首先办好各自的事，确保自己的经济不出大的乱子。这是我们最起码的责任。我们要完善宏观经济政策协调机制，加强相互沟通和协调。

宏观微观经济政策和社会政策是一个整体，各国要用社会政策托底经济政策，为宏观微观经济政策执行创造条件。二十国集团财长和就业部长会议决定加强经济政策和就业政策的协调，是个正确的路子，要坚定不移走下去。

在这方面，中国采取的经济政策既对中国负责，也对世界经济负责。中国经济基本面良好，今年上半年国内生产总值增长7.6%。中国也面临着地方政府债务、部分行业产能过剩等问题。这些问题处于可控范围之内，我们正在采取措施解决。

我们认识到，为了从根本上解决经济的长远发展问

# 金砖国家要凝聚共识加强团结合作

(上接第一版)

与会其他领导人表示，当前世界经济仍面临风险和机遇，复苏基础脆弱。包括二十国集团成员在内的主要经济体应该加强宏观经济政策协调，合力推动世界经济强劲、可持续、平衡增长。有关发达国家要采取负责任的

经济和货币政策，特别是在实施退出量化宽松货币政策时要充分考虑到其外溢效应。要进一步推动国际金融体系改革，当前急需落实国际货币基金组织2010年确定的份额和治理改革方案。要加快建成金砖国家开发银行，并早日建立金砖国家应急储备安

排。与会领导人重申反对贸易保护主义，愿同其他各方一道，推动世界贸易组织多哈回合谈判取得积极进展。金砖国家要加强沟通和协调，维护共同利益。

王沪宁、汪洋、栗战书、杨洁篪等参加。

# 习近平会见阿根廷总统

(上接第一版)中方支持两国人文交流。阿根廷是拉美重要国家，中方支持阿方在国际事务中发挥更大作用，愿同阿方共同努力，推进中拉整体合作。中阿同为新兴市场国家，双方要加强合作，维护新兴市场国家和发展中国家共同利益。

克里斯蒂娜表示，近年来，阿中战略伙伴关系取得新进展，务实合作迈出新步伐，中国成为阿根廷第二大贸易伙伴。阿方希望增加对华商品出口，欢迎中国企业参与阿方水电、铁路等重大建设项目，并通过阿根廷进入拉美市场。阿方希望推进两国本币互

换。阿方愿在国际事务和拉中关系中同中方加强沟通和协调。

两国元首还共同出席关于成立两国政府间常设委员会、建立经济合作与协调战略对话机制谅解备忘录签字仪式。

王沪宁、汪洋、栗战书、杨洁篪等参加会见。

# 习近平会见巴西总统

(上接第一版)维护新兴市场国家共同利益，继续为世界经济增长作出贡献。中方支持巴方明年主办金砖国家领导人会晤。希望巴方继续在拉美地区发挥积极影响，推动建立中拉合作论坛，促进中拉全面合作伙伴关系深入发展。

罗塞夫表示，巴方邀请习近平主

席在明年两国建交40周年之际对巴西进行国事访问，并出席金砖国家领导人会晤，推动两国关系进一步发展。巴中合作潜力巨大，巴方希望加强两国高层协调委员会机制，优化双边贸易结构，支持两国企业在石油、物流、交通基础设施建设等领域开展战略合作。当前，世界经济复苏势头脆

弱，巴中等新兴市场国家要加强沟通协调，共同敦促有关国家采取负责任的经济政策，推进国际金融体系改革。巴方愿为促进拉中关系作出贡献。

双方还就叙利亚问题交换了看法。

杨洁篪等参加会见。